

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/ADP/AHG/W/149
25 de septiembre de 2003

(03-5095)

Comité de Prácticas Antidumping
Grupo de Trabajo sobre la Aplicación

Original: inglés

PÁRRAFO 2 DEL ARTÍCULO 2 - PRECIOS DE EXPORTACIÓN A TERCEROS PAÍSES O VALOR NORMAL RECONSTRUIDO

Documento de Australia

En respuesta al acuerdo alcanzado en la reunión ordinaria del Grupo de Trabajo sobre la Aplicación celebrada el 2 de mayo de 2003 con respecto a la consideración de nuevos temas para su examen, tal como se indica en el documento G/ADP/W/433, Australia presenta el siguiente documento como una contribución al debate sobre el párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping (propuesta 1, que figura en el documento G/ADP/W/431).

La propuesta 1 del documento G/ADP/W/431 relativa al párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping (precios de exportación a terceros países o valor normal reconstruido) es la siguiente: ¿cómo deciden los Miembros en qué casos han de utilizar los precios de exportación a terceros países y en qué casos han de utilizar el valor normal reconstruido?

El párrafo 2 del artículo 2 del Acuerdo Antidumping de la OMC estipula lo siguiente:

"Cuando el producto similar no sea objeto de ventas en el curso de operaciones comerciales normales en el mercado interno del país exportador o cuando, a causa de una situación especial del mercado o del bajo volumen de las ventas en el mercado interno del país exportador, tales ventas no permitan una comparación adecuada, el margen de dumping se determinará mediante comparación con un precio comparable del producto similar cuando éste se exporte a un tercer país apropiado, a condición de que este precio sea representativo, o con el costo de producción en el país de origen más una cantidad razonable por concepto de gastos administrativos, de venta y de carácter general así como por concepto de beneficios."*

(*No se reproduce la nota de pie de página.)

El enfoque adoptado por Australia en relación con el artículo 2 del párrafo 2 del Acuerdo Antidumping es el siguiente:

- Cuando el exportador coopere (es decir, facilite datos suficientes y adecuados); haya efectuado suficientes ventas del producto similar en el mercado interno en el curso de operaciones comerciales normales; y no existan situaciones especiales del mercado, el valor normal se determina utilizando el precio pagado por los productos en el mercado interno del país exportador.
- Cuando el exportador no coopere (es decir, no facilite la debida información), el valor normal se determina utilizando los hechos de que se tenga conocimiento (por ejemplo, sobre la base de las ventas de otro vendedor).

- Cuando el exportador no realice ventas en el mercado interno; o cuando las ventas no se realicen en el curso de operaciones comerciales normales o su volumen sea bajo, o exista una situación especial del mercado que haga que las ventas en el mercado interno sean inadecuadas, el valor normal puede:
 - determinarse sobre la base de los precios de venta a un tercer país, o
 - reconstruirse utilizando el costo de la producción y venta de los productos, más una cantidad por concepto de beneficios, del mismo modo que si las mercancías estuvieran destinadas al consumo interno.
- Cuando no se disponga de ninguna de las opciones citadas *supra*, el valor nominal puede determinarse sobre la base de los hechos de que se tenga conocimiento.

En el Acuerdo Antidumping de la OMC, y tal como se refleja en la legislación australiana, no se establece ninguna prioridad o jerarquía entre la utilización de las ventas a terceros países y la del valor normal reconstruido. Por las razones que se exponen a continuación, en Australia la práctica habitual viene consistiendo en basarse rara vez en las ventas a terceros países y en utilizar, en cambio, el valor normal reconstruido, si se dispone de la información correspondiente.

En 1989, Australia se vio obligada a utilizar las ventas a un tercer país porque el exportador no pudo facilitar datos apropiados en relación con los costos de producción. En 2001 volvió a emplearse este método, al constatare que no se habían efectuado ventas en el mercado interno y que los datos para determinar el coste de producción y venta más los beneficios no eran adecuados. El tercer país apropiado se seleccionó sobre la base de un volumen suficiente y de la similitud del producto.

Al decidir si conviene utilizar el método del tercer país para determinar el valor normal se plantean tres cuestiones.

En primer lugar, hay que identificar el producto similar; en segundo lugar, hay que encontrar un tercer país apropiado y, en tercer lugar, ha de constatare que los productos se han vendido en el curso de operaciones comerciales normales, y que las ventas son representativas.

Normalmente, la experiencia de Australia indica que la cuestión de cuál es el producto similar no presenta dificultades especiales.

Para determinar si un tercer país es un tercer país apropiado, a tenor del párrafo 5C) del artículo 269TAC de la Ley de Aduanas de 1901, el Ministro puede tomar en consideración las cuestiones siguientes:

- a) si el volumen del comercio del país de exportación dirigido a ese país es similar al volumen del comercio del país de exportación dirigido a Australia; y
- b) si la naturaleza del comercio entre el país de exportación y el tercer país es similar a la naturaleza del comercio entre el país de exportación y Australia.

El Servicio de Aduanas de Australia toma en consideración el volumen de las ventas a los distintos clientes y el nivel del comercio con esos clientes para llegar a una estimación de la naturaleza del comercio.

Cuando varios países cumplen las condiciones para ser considerados como tercer país apropiado, pero el precio de los productos similares varía según los países se plantea un problema práctico. En estos casos, puede considerarse que la selección es subjetiva, dependiendo de si se selecciona el precio más elevado o el más bajo.

Otra dificultad es que no hay una definición de lo que debe entenderse por "representativo", si bien es evidente que no sería representativo utilizar ventas que no reflejaran las condiciones del mercado normales o no representaran una cantidad suficientemente grande.

Por último, las ventas que se hayan seleccionado por considerarse representativas deben efectuarse en el curso de operaciones comerciales normales. En una ocasión en que se tomaron en consideración las ventas a un tercer país, el Servicio de Aduanas de Australia no pudo determinar si los productos se habían vendido en el curso de operaciones normales.

En el cuestionario para los exportadores de Australia se solicita información sobre las ventas a terceros países pero, puesto que rara vez se utiliza, lo que se pide inicialmente no es el registro completo de todas las ventas efectuadas a los distintos terceros países durante el período de investigación, sino solamente un resumen de datos, que constituye la base para una petición de información adicional en caso de que sea probable que haya necesidad de basarse en las ventas a un tercer país para determinar el valor normal.

En la práctica, es simplemente más conveniente utilizar el método del coste reconstruido para determinar el valor normal, y eludir así algunas de las dificultades de carácter práctico que surgen cuando se toman en consideración las ventas a terceros países.
